資料

# 第13回作業科学セミナー抄録(2009年11月22・23日)

#### 演題発表 (口述発表)

プラス作業とマイナス作業の比較-作業の意味を捉える枠組みを用いて	吉川ひろみ 他
外出促進のための学生と当事者による協働的アプローチ	上江洲 聖
役割獲得に対し意味のある作業が与える影響についての一考察	原田 洋平
機能訓練に固執したAさんから意味ある作業を引き出していった過程	岩見 彩子 他
三線を奏でる作業の意味	田村浩介
その人にしかできない作業を見つける~ALS の事例から~	岩原 鉄兵
演題発表(ポスター発表)	
マラソン大会参加から一人暮らしの実現へ	古山 千佳子 他
障害児の母親が捉えた家族の作業の促進要因と阻害要因	松田 かほる 他
作業をすることで自分らしさが作られていく〜対象者にとって意味のある作業を取り入れた	プログラムの効果~ 大塚 美幸 他
作業療法における作業的場所と限界	小田原 悦子
「意味ある作業をすること」,そして退院へ〜サウナでエンパワメント〜	宮里 浩 他
超高齢期を意味ある存在として生きようとする A 氏の適応	西野 由希子 他
<b>ワークショップ 「作業と私~私が私であるために~」</b> 話題提供者:畑間 英一 (Grupo Taki 主宰) 葉山 靖明 (株式会社ケアプラネッツ代表取締役)	

#### シンポジウム「作業科学のネットワーク構築~小さな勉強会から世界的組織まで~」

シンポジスト:花山 友隆 (豊島病院リハビリテーションセンター) 上江洲 聖 (琉球リハビリテーション学院) 近藤 昭彦 (麻生リハビリテーション専門学校) 浅羽 エリック (財団法人浅羽医学研究所付属岡南病院・カロリンスカ研究所) Jin-Ling Lo (国立台湾大学) 口述発表

## プラス作業とマイナス作業の比較-作業の意味を捉える枠組みを用いて

吉川 ひろみ<sup>1)</sup>, 港 美雪<sup>2)</sup>

1) 県立広島大学 2) 吉備国際大学

<背景> 作業療法で行われる作業は、行為者を良好な状態に導くというポジティブな作業(以下プラス作業)である ことが前提となっている.しかし、作業にはプラス作業だけではなく、行為者の状態を悪化させるネガティブな作業(以 下マイナス作業)も含まれると考えられる.燃え尽き症候群や過労死、飲酒や麻薬など、健康を害する作業も指摘され ている<sup>1)</sup>.作業は行為者に対してプラスに働くこともマイナスに働くこともあるならば、両者の違いを明らかにする必 要がある.

<目的> 行為者に対してよい影響をもたらすプラス作業と、悪い影響をもたらすマイナス作業の性質の違いを 探る.

<方法> 作業科学を学んだ学生 58 名が, 調査票により, プラス作業とマイナス作業を特定し, それぞれについ て作業の意味に関する 8 側面 21 項目の該当の有無を回答した. 調査票は Journal of Occupational Science 誌の文献 レビューから作成した<sup>2)</sup>. 8 側面とは, ①作業が引き起こす感情, ②目的か手段か, ③人, 場所, 時間とのつながり, ④生活の組織化, ⑤自身との関連, ⑥健康との関連, ⑦社会の中での意味, ⑧作業の分類化, である.

<結果> インターネット、家事、アルバイト、勉強はプラス作業とする回答者もいれば、マイナス作業とする 回答者もいた.プラス作業の方がマイナス作業より該当項目数が多かった.21項目中12項目がプラス作業でマ イナス作業より多く該当しており、それは快感情、目的としての作業、人や場所や時間とのつながり、生活習慣 の形成、自己表現、健康の保持・増進、役割、遊びや自由、休息だった.一方7項目がマイナス作業でプラス作 業より多く該当しており、それは不快感情、習慣の崩壊、疎外、自己喪失、健康状態の低下、社会的不利、仕事 や義務だった.手段としての作業、習慣を固定化する作業は、双方の作業で同程度に該当していた.

<結論> 国際的な作業科学研究から開発された作業の意味を捉える枠組みを使って、日本の大学生の日常生活の作業の意味を考えることができた.作業科学研究が示す作業の意味の複雑さを知ることで、クライエントにとっての作業の意味を重視した作業療法を展開できる可能性がある.

#### 文献

1) Pierce D: Occupation by Design. F.A.Davis, Philadelphia, 2003.

2) 吉川ひろみ:作業の意味を考えるための枠組みの開発.作業科学研究3,印刷中,2009.

# Comparison of positive occupations and negative occupations: Using a frame of meaning of occupations

Hiromi Yoshikawa<sup>1)</sup>, Miyuki Minato<sup>2)</sup>

1) Prefectural University of Hiroshima 2) Kibi International University

<Background> The assumption of occupational therapy is that occupations have positive effects on a person. However, occupations have negative effects on a person in some situations (Pierce, 2003). Differences between positive occupations and negative occupations should be identified.

<Purpose> The purpose of this study is to explore the characteristics of positive occupations and negative occupations.

<Method> Fifty-eight university students who learned occupational science responded to a questionnaire. The students identified positive and negative occupations. Then they answered 21 items from 8 dimensions related to the meaning of occupations. The questionnaire was developed through literature review from papers in Journal of Occupational Science (Yoshikawa, 2009). Eight dimensions were 1) comfortable and/or uncomfortable feeling when doing the occupation, 2) occupation as means and/or end, 3) connection to others, time, and/or place, 4) making or breaking habits, 5) relation to self such as identity and self expression, 6) positive and/or negative effects on health, 7) relation to society such as role and stigma, and 8) activity categories such as work and play.

**Results**> Occupations such as internet, household work, part-time job, and study were identified as positive and negative occupations. More items were identified in positive occupations than negative occupations. Comfortable feeling when doing an occupation, occupation as a goal, connection to others, time, and place, making habits, relation to identity, positive effects on health, social role, and play and rest were more identified in positive occupations than in negative occupations. Uncomfortable feeling when doing an occupation, breaking habits, sense of alienation and loss, negative effects on health, stigma, and work or duty were more identified in negative occupations than in positive occupations. Occupations as means and keeping routine were the same level in both positive and negative occupations.

<Conclusion> A frame of meaning of occupations can be used for considering the meaning of daily occupations of Japanese university students. Knowing the complex meaning of occupations from occupational science research may guide occupational therapy practices based on occupations meaningful for clients.

#### References

- 1) Pierce D. (2003), Occupation by Design. F.A.Davis, Philadelphia
- Hiromi Yoshikawa (2009), Development of a frame of meaning of occupations, Japanese Journal of Occupational Science 3, in press.

## 外出促進のための学生と当事者による協働的アプローチ

上江洲 聖

琉球リハビリテーション学院

<背景> デイケア利用者Aは家族との旅行と外食を希望した.別の利用者Bは障がい者の旅行を支援に取り組みたいと話した.地域で暮らす脊髄損傷者Cは地域に貢献できる自分を取り戻すこと希望した.多くの作業療法学生は作業に焦点を当てた支援をイメージすることが難しいと話していた.演者は障害に焦点を当てた物理的バリアの情報提供ではなく,合目的な作業に焦点を当てたバリアフリーマップを作成したいと考えていた.「外出」という作業が継続されるためには,将来に対して肯定的な予測と,参加を継続するための物理的アプローチの確保が求められる.「外出を支援するという作業」も作業科学の視点で捉えれば,同様の制限と促進があると考えた.

**<目的>**外出という作業を通して、当事者と学生によるアクションリサーチアプローチを報告する. 個人にとって意味のある外出という作業の支援に向けて、「人が作業をする時に、必ず影響し合う環境との関係に焦点を当てる」ネットワーク構築をクライエントと協業した. それぞれのエンパワメントの支援を目指し、デイケア利用者、OT学生、独居する脊髄損傷者、多数の飲食店の協力を得たアクションリサーチアプローチ<sup>1)</sup>の試みと今後の可能性について報告したい.

<経過> ある通所施設で利用者約60人にアンケートを実施したところ、外出支援をリハに期待している人が多いこと が分かった.7年前に病院で担当した独居の男性は地域に貢献できる自分を取り戻したいと話した.そこでOT学生約100 人に協力を要請し、週末に自分たちが利用する中小規模の商業施設や飲食店、公園などを対象に調査を依頼した.その 際に、物理的バリアがあっても作業ができる方法をデジカメで撮影するように条件を出した.また、2人のデイケア利 用者と1泊旅行をして、作業をしている場面の画像と動画の撮影をした.これらの集められた情報は、協力を希望した 独居する男性が編集して動画サイトに投稿し、各種飲食店や各種機関のHPにリンクを交渉した.あるデイケア利用者 は家族旅行を決行した.このクライエントからは、意味のある作業機会と作業選択を促進できたことを確認できた、学 生は障害より作業に視点を向けて地域に貢献できることを学んだと話した.地域の協力者とデイケア利用者は障がい者 に貢献できる自分に満足していると話した.ある健康増進施設は職員研修のために利用したいと話した.

<考察> 外出という作業に焦点を当て、エンパワメントの促進と作業的不公正の解消を試みた.それぞれの反応から、 社会的公正の実現に向けて進む可能性があると思われた.デイケア利用者、地域で暮らす障害者と協業して計画し、実 践にはOT学生と地域の飲食店なども参加した.ニーズの明確化や効果の判定など課題はまだ多い.しかし、作業を科 学的に捉える知識は,クライエントの作業選択にみられる障壁を解消する上で役立つこともあると再確認できた.

#### 引用文献

1) 吉川ひろみ. 「作業」ってなんだろう. 医歯薬出版. 2008. p94-95

## Cooperative approach by a student and the person concerned for going out acceleration

Sei Uezu Ryukyu Rehabilitation Academy

<Background> Day care user A hoped for a trip with a family and eating out. We told that another user B wanted to wrestle with support in a trip of a handicapped person. Person of spinal cord injury C to spend in an area hoped for regaining oneself who could contribute to an area. Many occupational therapy students told you that it was difficult to image the support that hit occupation with a focus. An intersecting point was working, and the presenter wanted to make the barrier-free map which we exposed a focus to not reporting of the physical barrier which exposed a focus to a disorder. Security of approach of physics to continue affirmative prediction and participation for the future is demanded so that occupation of "going out" is continued. We thought that there were confinement and the acceleration that, was similar if we arrested "occupation to help going out" in an occupation scientific viewpoint.

<**Purpose**> Through occupation of going out, we report action research approach by the person concerned and a student. We could turn for support of occupation of going out with a meaning for an individual and wrestled with counselee by network construction it "@-affiliated, to expose a focus to with the habitat which we influenced by all means when a man worked". Aiming at support of each empowerment, we want to report it about conatus of action research approach 1) and the future potency which obtained a day care user, an OT student, the spinal cord injury injured staying alone, cooperation of a lot of restaurants.

**Process** A thing with many men who expected going out support in rehabilitation shared it when we carried out a questionnaire to about 60 users in a certain authority of place institution. We told that a man of staying alone in charge of at a hospital seven years ago wanted to regain oneself who could contribute to an area. Therefore we requested about 100 OT students for cooperation and asked you for investigation for a commerce institution and a restaurant of the medium size or small size scale that oneself used on the weekend, a park. On that occasion we were similar and started a condition so that occupation photographed the methods that it was possible for with a digital camera even if there was a physical barrier. In addition, we did one day trip with two day care users and photographed an image and an animation of the scene which operated. The male sex which stayed alone in hope of cooperation edited these collected information and contributed it to animation site and negotiated with a link in HP of various restaurants and various organizations. A certain day care user carried out a family outing. From this counselee, we were able to confirm that we were able to promote an occupation opportunity with a meaning and working choice. We told you that we learned that a student turned a viewpoint to occupation than a disorder and could contribute to an area. We told that a local cooperator and day care user were satisfied with oneself who could contribute to a disorder. We told that a certain health promotion institution wanted to use it for the staff training.

**<Discussion**> We hit occupation of going out with a focus and tried cancellation of non-fairness of acceleration and occupation of empowerment. It seemed that we might advance from each reaction for realization of social fairness. We wrestled with the handicapped person who lived in a day care user, an area and planned and local restaurants participated in practice with an OT student. There are still many judgments of clarification and an effect of needs problems. However, occupation choice of, counselee was able to confirm barrier to reveal knowledge to catch occupation scientifically again when we could be useful when we dissolved.

## 役割獲得に対し意味のある作業が与える影響についての一考察

原田 洋平

長崎県立島原病院

【はじめに】今回,脳梗塞により左片麻痺を呈したクライエントに対し,病前おこなっていた作業の意味や機能に着 目し介入方針を検討した結果,主婦としての役割や地域社会の中での役割を再構築し家庭復帰することができた.クラ イエントの変化より,新たな作業や役割獲得に対し,作業の意味が形態・機能に与える影響について報告する.

【事例紹介】A さん. 70歳代女性. 脳梗塞左片麻痺. 夫・長女夫婦・孫の五人暮らし. 趣味は手芸. 病前は主婦業・孫の世話・総菜屋の調理人・婦人会役員としての地域ボランティア活動など,「主婦として」「祖母として」「会社の一員として」「地域の婦人会役員の一人として」活動的な日々を過ごされていた. 社交的な性格であり,人と接することを好み友人は多かった.

今回の脳梗塞発症により生活環境が大きく変化し、スケジュールや目標がなく、作業を行う環境や楽しみの時間を失ったため、静かに過ごすことが多くなる. 社会への所属感に欠き、介助される立場となり、以前との心理的ギャップを 感じ、自分を無力な存在と考えるようになる.

【介入と結果】COPM 実施後 A さんにとって馴染みのある家事活動を実施. 成功体験による自己効力感を獲得し,「他の人にも食べてほしい」と作った食物を自らスタッフや家族に配る. また食器洗い・掃除・洗濯などの他家事動作も主体的に練習するようになり,毎週の外泊時に家事を行うようになる.

その後病前から行っていたペーパーフラワー作製実施.作品をリハビリ室・病棟に飾ることや、家族や友人に送るこ とを希望され、ラッピングや花瓶・籐籠の準備や作成も自ら行う.その後講師役としてセラピストや他患にペーパーフ ラワー作成方法の指導を行う.自他への関心や現実検討、及び作業バランスの調節を図ることで、少しずつ病前の役割 を担う自己に認識が変わっていき、本来の活動的な自己を再獲得し、家庭復帰に至る.

【考察】病前行っていた家事動作やペーパーフラワーという作業によって、A さんは在宅復帰後の自身の生活や役割について具体的にイメージすることができ、「主婦として」「地域社会の一人として」の役割再獲得に繋がった.作業ができるようになることで役割が作られる場合もあり<sup>1)</sup>、A さんは自ら行った作業によって役割を再獲得できたと考える. A さんが今まで行ってきた作業を振り返ると、自分の行った作業によって他の人に喜んでもらう・他の人に役に立ってもらうという「人のために」といった内的期待、今まで自分が大切にしてきた人との関わりや繋がりを維持する「自分の所在として」の外的期待としての意味を併せ持っていた.「一家の主婦として」「家庭の中の祖母として」「地域の集団の一人として」という従来の機能(役割)に、「自分の所在として」「人のために」という意味が加わることで動機づけとなり、それぞれ「外泊時に家事を行う」「セラピストにペーパーフラワーの作り方を教える」「病院のリハビリ室・病棟に花を飾る、知人に花を贈る」という新たな作業を生み出し、生活に汎化されることで役割を獲得していった.

作業の形態が変わっても作業をする個人の意味や機能は変わっておらず<sup>2)</sup>,作業の形態や機能に意味が加わることで, 生活の中にさらなる作業を生み出す.つまり作業に含まれる意味がその人の生活や人生にとって最重要であり,意味の ある作業ができるようになることで生活が変化し人は健康になる.新たな作業や役割の獲得に対し,作業の形態や機能 に意味を加えることは大きな効果をもたらすという可能性が示唆された.

#### 【文献】

1) 吉川ひろみ:「作業」って何だろう. 医歯薬出版. 2008.

2) Jackson, J:Living a meaningful existence in old age. In Zemke R,Clark F (Eds ),Occupational Science:The evolving discipline .F.A.Davis, Philadelphia , 339-361,1996.

## The effects of meaningful occupation on role

Youhei Harada Nagasaki Prefecture Shimabara Hospital

[Introduction] Occupational therapy was provided for a client with left hemiplegia as a result of cerebral infarction. As a result, she was able to return to the community again in the role of housewife. This paper reports on the effects of meaningful occupation for form / function in role.

[Case introduction] The client was in her seventies and diagnosed with left hemiplegia. She lived with her husband, her eldest daughter and husband and a grandchild. Her hobby was handicrafts. She worked as "one of the leaders in the local women's group", as "a member of a company", as "a grandmother", and as "a housewife". She liked to interact with people and had many friends. Because of her handicap, she lost her daily schedule, her goals and her pleasurable times. She came to think about herself as powerless, experiencing a wide psychological gap between her previous and her present assisted position.

[Result of intervention] As a result of COPM, we started familiar housework tasks. She got a feeling of self-effect from the success of the experience and presented the food she made to her therapist and family, saying "I want people to eat it". After that, she started to do other housework tasks – washing-up, cleaning, washing – on days when she was released from hospital.

She started making paper flowers. She hoped to send them to her family and friends and to display them in the rehabilitation room and the ward. By herself she made a vase / rattan basket to display the flowers. She also taught her therapist and other clients how to make paper flowers. Finally, through a gradual recognition of reality and other people, adjustment of her occupational balance, and rediscovery of herself and roles, she was able to leave the hospital and return home.

[Discussion] Through housework tasks and making paper flowers, the client was able to work as "a member of the community" and as "a housewife". She was able to form an image of her life and roles in the future. Since she was able to achieve roles by means of the occupations she pursued in the hospital, this shows how occupation has the potential to create roles<sup>1</sup>). Reconsidering what she did, her occupation had two meanings with internal and external desires. One was that she hoped to make others happy and be useful for them. The other was to collect around her the people she liked. Occupational meanings were expressed through occupational forms such as being "a housewife", being "a grandmother", and being "a member of a local women's group". These in turn led to new occupations such as "practicing housework when released from hospital once a week", "making paper flowers for her therapist and other clients", "sending paper flowers to family and friends", and "displaying paper flowers in the rehabilitation room and the ward". Meaningful occupational meaning and function <sup>2</sup>). However, combining occupational meaning with function may lead us to new occupations. In other words, occupational meanings are most important for our living and life. Doing meaningful occupations provides us with our own role and happiness. This suggests we should combine occupational form and function with meaning in order for clients to get occupations and roles.

## 機能訓練に固執したAさんから意味ある作業を引き出していった過程

岩見 彩子1) 坂上 真理2)

<sup>1)</sup>介護老人保健施設 恵み野ケアサポート <sup>2)</sup>札幌医科大学

【はじめに】作業療法は、人が意味ある作業に参加できるように援助を行なう.しかし臨床現場では、大きな回復が見 込めない状況でありながらも元に戻ることに執着する対象者は少なくない.今回、機能訓練に固執したAさんに対して 意味ある作業を段階的に引き出していったことで、Aさんが自分らしく生きようとするきっかけに結びつけることがで きた.その経過と考察を報告する.

【事例】Aさんは脳卒中左片麻痺を呈する 70 歳代の女性である. ADL 自立となったが在宅生活に漠然とした不安があ り当施設入所となった. OT に左手を治すことを過剰に期待していた.

【経過と考察】入所当初は機能回復訓練とともに、会話の中で作業歴を探ったが課題の具体化には至らなかった.その 後、作業バランス自己診断を用いて作業の意味に着目しながら面接をした.その結果,発症前は家事を中心とした生活 を送っており、家事に対する意味付けもAさんの生活形態により変化があったことが明らかとなった.Aさんにとって の家事とは家で行なうものの他に、発症前に男性ばかりの職場で仕事をしていた頃の職場内清掃や整理整頓を任されて いたことも含み、「女性として当然やるべきこと」と意味付けしていた.退職後に娘家族との同居をきっかけに「家族 の一員としてやるべきこと」、発症後の現在は「自分がやらなければならない大切な仕事」という意味付けしていたこ とが理解された.この結果を受けてOTで家事練習を実施した.実施していく過程において「他はそれ程気にならない が、茶碗が溜まるのは気になる」とAさんが優先して再獲得したい作業が明らかとなり、茶碗洗いに焦点をあてて実施 することとなった.茶碗洗いが上達していく中で自分の毎日使っていたエプロンを持参することや、流し場の物の配置 を自宅と同じように変えるなど、独自の環境づくりを自ら行なっていく様子がみられた.さらに集団で行なう調理レク リエーションへの参加を提案すると、自分のエプロンを身につけて参加し、洗い物が出るとすぐに自分の所へ集めては 洗った.初めは自信がなく避けていた調理にも次第に挑戦していった.職員や他利用者は感心し集団において「いなく てはならない存在」とされ、Aさん自身も自分を「洗い物係り」と呼んだ.「家では誰も誉めてくれないが、ここでは 皆が誉めてくれるから楽しい」と話し、茶碗洗いに「楽しみ」という新たな意味付けがなされた.在宅生活への不安は 減り、新たな作業への挑戦を意図する発言も聞かれるように変化した.

このように、実際の作業を用いた介入が引き金となって意味ある作業が徐々に具体的な形となっていき、その作業の 意味付けは拡がりをみせていった. Clark による「作業的ストーリーテリング」「作業的ストーリーメーキング」の報告 <sup>1)</sup>のように、初めは漠然とした意味ある作業を、実際に作業を共に行いながら具体的な形にしていくこと、新たな作 業の意味付けを再構築していくことの重要性が見出された.

1) Clark FA (佐藤剛・監訳):作業的ストーリーテリングと作業的ストーリーメーキングのためのテクニックのグラ ウンデッドセオリー. Clark F. Zemke R・編,作業科学,三輪書店, 1999.

# The process that brought out a meaningful occupation from case persisted in a functional training

Ayako Iwami<sup>1)</sup> Mari Sakaue<sup>2</sup>"

<sup>1)</sup>Geriatric Health Services Facility Megumino Care Support <sup>2)</sup>Sapporo Medical University

**[Introduction]** Occupational therapy helps people to participate in a meaningful occupation. But, in the clinical field, there are many cases persist in returning to a physical state as before. I could make a opportunity that Mrs.A was going to live like oneself by bringing out her meaningful occupation gradually. This article describes and discusses its process.

**[Case]** Mrs.A, a woman of 70's, suffered a stroke and the left-hand side of her body was paralyzed. Though her ADL almost became independent, she got into this facility because she vaguely worried about home life. She was always uneasy and excessively expected OT to cure the left hand.

**[Process and discussion]** At first, the problem was unclear although we talked about her occupational history while doing functional training. Next, I interviewed her attending to occupational meaning with "occupational balance". The result was that she lived life centered on housework, and that the meaning for housework changed by her life-style. Housework for her included that she was charged with cleaning while working at the office occupied by men, and she had the meaning for housework that "doing the right thing as a woman". She had the meaning for it that "doing the right thing as a member of her family" in the wake of living together her family after retirement, "important work that she must do" at present. We practiced housework in OT. In the process, she said "I worry about accumulating dishes, but I don't worry about other things". The occupation she wants to achieve in preference became clear, we became to practice washing up the dishes. As she gets skillful to do it, she became to make her original environment herself; she brought the apron that she had been used everyday and changed the arrangement of the thing of the sink place just like home. When I propose participation in the group cooking recreation to her, she participated putting on my apron, and she collected dishes to her at once and washed. She gradually challenged cooking that she had been avoiding with not confident. Staff and other clients were impressed her, and she became "Existence that had to be" in the group. She called oneself "Person in charge of wash". She said "I'm happy because everyone praises me here, though no one praises me at home", a new meaning "Enjoyment" came has been made for the dishwasher. Her worry to home life has decreased, and she has been changed as aimed at the challenge to new occupation.

Thus, Intervention by using the real occupation helped her meaningful occupation to be objectified and expanded the meaning of her occupation. As reports of "occupational storytelling and occupational story making" by Clark<sup>1</sup>, it's important to objectify a meaningful occupation by performing it with clients and to create a new meaning of the occupation.

#### <Reference>

1) Clark FA : A grounded theory of technique for occupational storytelling and occupational storymaking. Clark F. Zemke R(ed), Occupational Science : The Evolving Discipline. FA Davis, Philadelphia, 1996, pp.373-392.

## 三線を奏でる作業の意味

田村 浩介

琉球リハビリテーション学院

【はじめに】 今回, 三線を奏でるという作業を通して人生を再構築できた1事例に対しインタビューを通して作業に 焦点を当て振り返った.また,この振り返るという作業は作業に焦点を当てることの重要性を示した.以下に報告する.

【事例】 A 氏 70 歳代前半男性. 30 歳代三線を始める. 50 歳代後半三線の教師免許取得. 古典の最高賞に 2 度挑戦したが落選, 3 度目の挑戦を控えていた. X 年(60 歳代) 左被殻出血発症, 3 ヶ月入院した. 退院後三線を弾くことに挑戦,苦労の末,左手だけで三線を奏でる方法を開発した. X+2 年(60 歳代後半)当クリニック通所リハ利用開始(要介護1), X+5 年(70 歳代前半)当介護予防通所介護利用(要支援2)週2回利用,現在に至る. 妻(60 歳代後半)長女(30 歳代)と 3 人暮らし. その後, B 県で開催された当事者が生活の工夫を発表する会に招かれるなど様々な舞台で演奏するまでになった. また新聞やテレビの取材も受けた.

【**再び三線を奏でること】** 退院1ヶ月後「今まで苦労してやってきた」「三線を取ったら何も残らない」という想いか ら再び三線を手に取った. 左手左足で弾こうとしたが出来なかった. しかし, 三線への執念から1週間特訓し弾けるよ うになった.

【作業療法士(OT)の存在の意味】 「OT が三線に挑戦する姿を見て自分も頑張ろうと思った. OT は大和(他県) 出身で僕は地元. 地元が大和に負けたらだめだ. もっとがんばろうという気持ちになった. OT がいたからいろいろな ことができるようになったと思う. OT と出会って自分自身を真剣に考えるようになった.」と話した.

【三線を奏でる作業の意味】 「僕が死んだ後,母ちゃんに父ちゃんとの想い出を残したい.子供や孫たちにいつか『僕 のおじいはこんなのもできよったなぁ.おじいに負けないようにがんばろう.おじいはこんな人間だった.』と思って ほしい. 三線は"自分が生きた証"」と話した.

【作業の広がり】 ある日「来月,家族で C 県に旅行に行くよ」と話した. OT が驚くと「B 県に行った経験が自信となった. あの時, B 県に行かなかったら今はどこにも行けない. OT と温泉に一緒に入ったことでやればできるということがわかった. どこに行くのも自信がついた. 『僕がついているから大丈夫』という OT の言葉で後しされた.」と話した.

【考察】 今回のインタビューで OT がクライエントの作業に焦点を当てることはクライエントが自分自身の作業に焦 点を当てることを促すことができることがわかった. クライエントにとって意味のある作業の再獲得は自分自身を確認 すること(アイデンティティの構築)と自分の未来をイメージすることにつながったのではないか. 吉川<sup>10</sup>は, ある活 動が, その活動を行う人にとって, その人なりの特別な意味をもつときに, 作業としての広がりや深さが生まれると述 べている. A 氏にとって特別な意味をもつ三線を奏でるという作業は A 氏と A 氏の家族の作業展開につながった. 作 業療法士は作業そのものを感じクライエントと協業することで作業の広がりを促すことができると考える.

#### 【文献】

1) 吉川ひろみ:「作業」って何だろう― 作業科学入門. 医歯薬出版. 2008

#### Oral Presentation

## The Meaning of Playing Sanshin

Kousuke Tamura Ryukyu Rehabilitation Academy

**Introduction:** I remember someone, a man. This man, whose case I interviewed and looked back upon, by reciting his life through Sanshin. I realized, "to look back" or to interpret a story through Sanshin is a very big part in why someone would play the Sanshin in the first place. He re-built his life through the bricks of Sanshin.

**Case:** Mr. A is in his early 70's. He had begun to play Sanshin at the age of 30 while then receiving his teacher's license at age of 50. Twice, he tried to win the top Okinawa Classical Music prize. He did not win either. During the year X, an onset of left putaminal hemorrhage had occurred. He was hospitalized for 3 months. He tried to play the Sanshin again and when he left the hospital, He could not play, at least not as he used to; and because of his illness, just playing was formidable. Later he worked hard to play again, but he could only through the right hand. 2 years after year X, and in his late 60's, he started to undergo treatment and rehabilitation (nursing care level 1), and in 5 years after year X, in his early 70's he came to our preventative clinic (supporting level 2) twice a week until now. He now lives with his wife who is in her late 60's, and their young daughter who is in her 30's. After finding his way to play Sanshin, he had many opportunities to perform. He played at parties; and at an event "How to make the life own your way" in B Prefecture, he gave interviews on TV and in the Papers as well.

**To Play Sanshin Once Again:** He had put lots of effort into playing the Sanshin for years. To be able to play Sanshin, to be able to play once again, it was most meaningful to him. That's why he decided to keep playing. At first, he tried as he used to, but after the illness, he had found another way to play the Sanshin. He had found his way.

**The Meaning on Why We Need an Occupational Therapist (OT):** "Whenever I see an OT play Sanshin, he makes me want to play it. He is from Yamato (mainland) and I am a local. A local has to have pride for it, and never be lazy. OT made me want to do all of these things. I have been thinking of myself seriously since I met OT." Mr. A had once said.

**The meaning of Playing Tunes on Sanshin:** "I want to make a memory of me and my wife before I die. And I want my children or grand children to think and tell the story that 'my grandfather was a Great Sanshin Player, and he was a great person who never gave up on anything, so I want to be like him one day!' and I can tell that Sanshin is me, myself, and to prove my life".

An Ability of Widen Works: And one day: "Our family is going to take a trip to C Prefecture next month!" Mr. A exclaimed. OT was surprised, and he kept saying "When we went B Prefecture, it gave me confidence. If I didn't go, there or with you that time OT, I would never have gone anywhere. When OT and I went to the Spa, OT let me try to bath myself. OT had said, 'I will always be by your side, so don't be afraid of giving things a try.' And that gave me confidence".

**Discussion:** I realized that an OT giving focus on a clients work will subsequently mean a client gives focus on the work of an OT, and what he is doing in the interview. For a client to rebuild on his own accord is to rebuild his identity and to imagine his own future. Also, besides that, an OT gets learns more about his jobs and skills, and that an OT's own work develops and grows. We Occupational Therapist think that with the Client; together anything that comes along, they will always find a way, for the better.

## その人にしかできない作業を見つける~ALSの事例から~

岩原 鉄兵

東福岡和仁会病院

【はじめに】 今回, 筋萎縮性側索硬化症(以下 ALS)を呈した事例を担当させて頂く機会を得た. 筋萎縮が僅かなが ら進行するなか, 事例を象徴すると思われる作業との出会いがあり, 作業が拡大した経験を得たので報告する.

【事例紹介】 28 歳,男性.3 歳時,自己免疫疾患発症.骨髄移植を行い,経過良好(易感染性残存).20 歳時,脳炎 に感染(短期記憶障害残存).25 歳時の06 年 10 月に ALS と診断.当院にて外来リハとして作業療法開始.

大学卒業後の06年3月より独居生活開始.リハビリ開始当初は独居生活自立.性格はとても社交的.趣味は旅行,映画,音楽鑑賞など.

【アプローチ及び経過】 「充実した一人暮らしを続けたい.」「人と触れ合うような仕事がしたい.」というニードをもって OT 開始. 経時的に COPM などを施行. 作業遂行上の問題から共に将来を考え作業を随時変更し行った.

当初は自宅での転倒や家事の非効率な話が多く、「充実した一人暮らし」とはいえない状況だったため環境の整備や 動作指導を行った.結果、作業効率化を認め、旅行に行く話も聞かれた.

次に強い希望であった生産活動に取り組む.共に職業安定所などを訪問するが、事例に適した職業を見つけることは 困難であった.

ここで、作業科学に関する勉強会に参加し、当事例について発表する機会を得た.その際、参加者から「その人にし かできない作業を見つけることが出来たら幸せですね.」と助言を頂き筆者と事例の考える「仕事」にギャップがある ことに気づく.そこで事例と再検討し、人と触れ合え、事例の性格や今までの経験を活かせるであろう"講演をする" という目標が出来た.

このような中, ALS の若干の進行, 耐久性低下は認められた. これに起因する IADL への悪影響をヘルパーの導入な どで補いながら IADL の体力的負担が増加しないように努めた.

その中,講演内容の作成などを共に行いリハ学生に対し講演を実施できた.さらに事例の母校で講演, AMPS 講習会 でのライブケースとして協力し,「凄く楽しかった.こんな達成感,味わったことないですね.」との感想も聞かれた. 【考察】 事例は当初"自己満足を与える職歴を確立する時期"であったが,作業バランスが崩れ自己満足が十分に行え ない状態であった.そこで環境の整備などを行うことで作業バランスの改善が得られたため,わずかながら進行してい く疾患の中,環境を変化させ適度な作業バランスを保つことを念頭においた.同時に生産活動への取り組みが経験へと つながり,自己満足へつながればと考えた.ここで筆者の作業に関する学習,勉強会での参加者からの助言及び,"人 生の中で自分にとって重要な作業にめぐり合うはず"(吉川)という言葉から事例を象徴する"重要な作業"を共に考え た結果,講演や講習会のライブケースという作業へと巡り合えた.それが自己満足の機会となったと考える.

【まとめ】"人と作業との出会いを助け作業を出来るようにすることが作業療法士の役割である"と吉川がいうように、 今回、作業科学に触れ合ったことで事例を象徴する作業との出会いに立ち合うことができ幸せに思う、今後、事例が巡 り合えたこの作業をさらに広げていきたい.

#### [参考文献]

1)鷲田 孝保(編):基礎作業学.共同医書出版社, 8-11, 2004.

2) 吉川ひろみ:「作業」って何だろう. 医歯薬出版, 104-106, 2008.

Oral Presentation

## To find own original occupations. ~One ALS man's story~

Teppei Iwahara East Fukuoka Wajinkai Hospital

**[Foreword]** I had an opportunity to work with the client who suffering from amyotrophic lateral sclerosis (hereinafter called ALS). While progression of ALS can be seen, this client was able to find the work he is into it and I would like to report that follow-up with my consideration.

**[Introduction of case study]** Client is now Age 28, Male. He had developed autoimmune disease when he was 3-year-old. It was good outcome after bone marrow transplantation (susceptibility to infection increased). When he was 20, he had infected encephalitis (impairment of short-term memory remained). In October 06, at the age of 25, he was diagnosed as ALS and started to occupational therapy at our hospital as an outpatient. In March 06, he had started to live by himself after his graduation of college. At the beginning of rehabilitation, he was capable to live independently. His character is very sociable. His hobby appreciates a trip, a movie.

[Approach and follow-up] It was his desire to live by himself and find a job that comes in contact with a person at the first term of occupational therapy. Therefore, COPM was tried temporally. According to problems occurred during work operation, we considered again and chose appropriate therapy each time. At the beginning of OT, I could only hear from him regarding inconvenience of IADL or the fact that he fell at his place some time. So I helped him out improving environment first. As a result, decrease in the number of fall and improvements in IADL were confirmed. He even seemed to be relaxed to go on a trip. As a next step, we tried to find some productive activity. Unfortunately, it was difficult to find appropriate job for him at the first visit of Public Employment office. During that time, I had a chance to talk about it in some study meeting. Some participants said "It would be great if you can help him to find an occupation which he only could do well, not other people.". I notice that there is a gap for "the work" that him as me. Therefore, we reexamined it and had an aim to "give a lecture" that he might make use of the character of him and conventional experience in.

At the same time, ALS was slightly progressing and bad influence occurred to IADL. Therefore, we decided to employ a home helper sometime. This change reduced his physical stress. And, after preparation of lecture, he successfully gave a lecture to students who study rehabilitation aid. In addition, he was able to do that again at the school he attended and at the AMPS workshop also. He expressed his feeling at a given time and said "I had a really great time and enjoyed. I must say I never felt such a sense of accomplishment."

**[Consideration]** The client was not able to attain self-satisfaction due to the off-balance of operation in daily life even though he was at the stage of pursuing his career further for self-satisfaction.

First of all, we began with improvement of environment. Then, it was confirmed his day-to-day work got better and balanced. Therefore, I primary concerned to help him keep balance while his disease were slowly progressing. I thought it might give him self-satisfaction from experience of productive activities he tries. Some participants who participated in study meeting regarding occupation gave me an advice and one participant said "He will find a special occupation in his life which fits to him." After consideration of it, we talked over about what this client's "special occupation" would be and finally he reached to one of his goal of giving a lecture or talking his story to the audience. I believe he attained self-satisfaction from those experiences.

**[Conclusion]** Yoshikawa told me, role of occupational therapist is to help the client out to find an occupation and teach its procedures. In having occupational science this time, it was a pleasure to support him searching one of his goals. I would like to continue to support him expand his work from now on.

## マラソン大会参加から一人暮らしの実現へ

古山 千佳子<sup>1)</sup>,吉川 ひろみ<sup>1)</sup>,末清 弘聖

1) 県立広島大学

【目的】 具体的な目標に向かって努力する経験を通して成長した青年の事例を報告し、考察する.

【背景】 クライエントは 19 歳で, 脳性まひの男性である. 自宅で両親と暮らしており, 定時制高校に通っている. 高校入学時に, クリニックでの作業療法(OT)を開始した.

【OTの経過】 OTでは、クライエントが挑戦したいと思っていた車いすマラソンを、マラソン大会に出場することを 目標に、約半年間練習した.練習では決められた距離を時間内で走ることができなかったが、大会本番では完走するこ とができた.その後、他県でのイベントを自ら探し出し、計画を立て、参加した.翌年には、マラソン教室に通い、大 会に競技用車いすで出場し、記録を更新した.その後、英語にも興味を持つようになり、英会話グループに参加し、数 か月後に自ら民間の英会話教室に通い始めた.さらに、某企業が主催する障害者リーダー養成研修に自ら応募し、ハワ イに1週間滞在した.現在は、他県で一人暮らしをしながら大学に通っている.

【クライエントの語り】 幼い頃から水泳をしてきたが、水泳は体力や抵抗力をつけるための手段であり、楽しいとは 思わなかった.純粋にスポーツを楽しみたいと思った時、車いすマラソンに出会った.練習は辛かったが、途中止めな かったのは、困難なことを避けてきた以前の自分を乗り越えたいと思ったからである.がんばったことで良い結果が出 たことに満足した.その後、興味を持って日中できることを探していたとき、英会話教室の広告をみつけた.英会話の 勉強のために海外研修に行こうと思い、そして、海外研修への参加が大学進学を決意させるきっかけとなった.以上の 経験から得られたのは、達成感と自分への自信だった.今は、やりもしないで考えるのではなく、まずやってみてから、 どこが難しいかを考えて工夫してくことが大切だと思っている.一人暮らしの中で様々な問題に直面するが、何とか対

処できるようになってきたと感じている.

【考察】 マラソン大会への参加,他県イベントへの参加,マラソン教室受講という段階を追うごとに,情報収集,目標設定,計画と実行において,クライエントの自立性が高まった.このプロセスを通して培われた自発性と向上心が,自ら英語学習や海外研修に参加できるようにし,本人や家族の予測を超えて,他県で一人暮らしをしながら大学生活を送ることへとつながった.

#### 【文献】

カナダ作業療法士協会:作業療法の視点-作業ができるということ.大学教育出版. 2000.

Poster Presentation

## Enabling independent living by taking part in a marathon event

Chikako Koyama Hiromi Yoshikawa Prefectural University of Hiroshima

[Purpose] The purpose of this study is to investigate and discuss a young man who developed through experience of effort toward specific goals.

[Background] A 19-year-old man, he was diagnosed with cerebral palsy. He was living with his parents. He was a student at part-time high school at night in the local community. He started to receive occupational therapy (OT) in the clinic when he entered high school.

[OT process] Taking part in a marathon event was selected as a specific goal. He practiced for the wheelchair marathon for 6 months, participated in a marathon event, and accomplished more than expected. After the event, he looked for other marathon events by himself, planed to participate, and carried out the project. The next year he went to a wheelchair marathon class. He participated in another marathon event using an athletic wheelchair and hit a new record. After that, he was interested in learning English and started to learn at a local English school by him self. He won the right to attend a Hawaii study tour for young people with disability funded by a company. Now he is a university student and lives alone by himself.

[Narrative by client] He practiced swimming for about 15 years. However, the swimming was a means to improve physical capacity for him. He never enjoyed swimming. He found the wheelchair marathon when he wanted to enjoy playing sports. Although the wheelchair marathon training was hard, he never gave up because he wanted to get over weakness. He was satisfied to get good results. Afterwards he found an advertisement of a local English school when he was looking for enjoyable daily activities. He decided to attend a Hawaii study tour to study English and the Hawaii study tour triggered the choice of university. He got a sense of achievement and self-confidence from these experiences. Now he realizes that doing is the most important and he is able to analyze and resolve the problem even if he is faced with difficult problems in daily living.

[Discussion] He became more independent through participation in marathon events, taking up the challenge of other events and commuting to marathon class. He had gathered information, set a goal, planed, and implemented during the process. He was also able to take initiative and adopt a challenging attitude. Learning English, Attending a Hawaii study tour, going to university and living alone were more than expected by himself and his family.

## 障害児の母親が捉えた家族の作業の促進要因と阻害要因

松田 かほる<sup>1)</sup>,吉川 ひろみ<sup>2)</sup>

1)児童デイサービスのぞみ 2)県立広島大学

【目的】 国際的に障害児のリハビリテーションにおいて家族中心の実践が提唱されている. 作業療法では,病院や施設内にとどまらず,子どもと家族を核とした包括的なアプローチが要求されるようになっている. 家族中心の実践では,家族を単位としたアプローチを行い,個人が生活している家族の文脈を重視する. 本研究の目的は,作業療法士が効果的な家族中心の実践をするために,障害児を持つ家族の作業について調査し,家族の作業を促進する要因と阻害する要因について探求することである.

【方法】 障害児のためのサービスを受けている子どもを持つ母親9名に面接し、家族がいるから出来ること、過去に 行った家族の作業、これから行いたい家族の作業を聞いた.ひとつの意味内容を表す文脈ごとにラベルをつけ、ラベル の意味内容の類似性により分類・統合しカテゴリーを生成した.本報告では家族の作業の促進要因と阻害要因に関連す る発言について分析した.信頼性を増すために、メンバーズチェッキングを行った.

【結果】同じ要因が、家族の作業を促進と阻害双方に関連していた.「子どもの成長」は、習慣やマナーの獲得により、 お手伝いや外食という作業が促進される一方、学校での作業や友だちづきあいが優先され、家族の作業が減少する.「障 害児の存在」は自立性の低さから家族が一緒にいる必要があり、家族の作業は促進されるが、外出先や活動内容が制限 され、家族の作業が阻害される面もある.「親の気持ち」は、楽しむ、前向きに考えることは、家族の作業の増加につ ながるが、大変、面倒くさいと感じると家族の作業は減少する.「環境」は、家族内や地域に協力者や設備があれば促 進要因となり、協力者や設備がいないか不確定な場合は阻害要因となる.その他、作業の工夫や病気やきょうだいの進 学など家族の状況の変化も要因となっていた.

【結論】 作業療法は、人々を社会に結びつけているありふれた日常的な活動に価値を置いてきた<sup>1)</sup>. 作業療法では普通の家族の作業を促進する実践を行うことができる.

【文献】

1) Florey LL (山根寛訳): 普通のことに価値を置く. Zemke R, Clark F 編著, 作業科学. 三輪書店, 東京, 1999, pp. 467-472.

# Facilitation and inhibition factors of family occupations perceived by mothers of children with disabilities

Kahoru Matsuda<sup>1)</sup>, Hiromi Yoshikawa<sup>2)</sup> 1)Nozomi day-service for children 2)Prefectural University of Hiroshima

**[Purpose]** Family-centered practices are recommended in rehabilitation of children with disabilities. Family-centered practices defined as practices focusing on contexts of family as a unit. The purpose of this study is to explore facilitation and inhibition factors of family occupations.

**[Method]** Nine mothers who have children with disabilities were interviewed about what they do as a family, and family occupations of past and future. Facilitation and inhibition factors of family occupations were analyzed.

**[Results]** The same factors facilitated and inhibited family occupations. "Child development" facilitates household work and eating out, while it inhibits family occupations because activities at school and with friends are prioritized. "A child with disabilities" facilitates doing together because of his/her dependency, while it inhibits various occupations because of his/her functional limitations. Positive "feelings of parents" such as enjoy doing and think positively facilitates occupations. Feelings of parents such as "tough" and "troublesome" inhibits occupations. Family occupations are facilitated when environments have social support and physical accommodation for persons with disabilities. Family occupations are inhibited when environments have no supporters, physical barriers, and lack of information. Modification of occupations and change in family members such as disease or life-stage transitions are the other factors.

**[Conclusions]** Ordinary activities engaging people in society have been valued in occupational therapy<sup>1</sup>). Ordinary family occupations should be facilitated in occupational therapy.

## 作業をすることで自分らしさが作られていく

## ~対象者にとって意味のある作業を取り入れたプログラムの効果~

大塚 美幸, 近藤 幸人, 上田 彩加, 浅羽 エリック

財団法人浅羽医学研究所附属岡南病院

【背景】 WHO が 1986 年に発表したオタワ憲章では「生活や仕事や余暇のパターンを変えることは,健康に強い影響 を与える.仕事や余暇が人々にとっての健康の源になる」と記されており,作業することが健康に大きく貢献すること が示唆されている.しかし,精神科病棟に長期入院している人の多くは,仕事や余暇の機会が制限され,作業疎外,作 業剥奪の状態にあると考えられる.作業疎外,作業剥奪は健康に影響するだけでなく,人の「自分らしさ」にも大きく 影響を及ぼすと言える.

【目的】 本研究では、精神科に長期入院している人々の作業ニーズを調査し、それに応じた個別・集団の作業的介入 を行い、その効果を検証することとした.

【方法】 精神科に長期入院している対象者 34 名に対し, 個別面接により作業ニーズを調査した. そして, それらを基 にした作業的介入を計画・実施した. 介入プログラムは 2009 年 4 月~8 月に実施した. 介入プログラムの参加状況, 生活状況の変化をフィールドノートに記録し, 介入前後の変化を質的に分析した.

【結果】作業的介入を行った後,介入前と介入後の1ヶ月間のプログラム参加回数を比較すると,対象者34名のうち, プログラムの参加回数の増加した対象者が20名,変化なしが5名,参加回数の減少が4名,退院・転院が5名であった. 参加回数が増加した20名の対象者のうち,5名は参加回数が10回以上増加していた.また,新しい作業も行えるように なっていた.対象者は,作業を行った後,「入院する前,このような作業をしていた自分を思い出した」と作業をしてい る自分に関する肯定的な感想を述べていた.

【考察】 対象者は、意味のある作業が可能になると、時間を超えて、好きだった自分らしさを思い出していた.そして、再び、その作業をしている自分を取り戻そうと思い、作業をしている新しい自分を作り出そうと思い、新たな挑戦ができるようになっていた.そうすることで、作業剥奪や作業疎外という意味のある作業が行えていない自分から脱け出すことができたと考える.私たちの文化において人々は、何をしているかによって、自分を決定する.対象者にとって意味のある作業を行うことで、作業が積み重なり、自分らしさを取り戻し、新たに形成していくことが考えられた.

# Creating identities through engaging in occupation ~ Exploring change through an occupation ~

Miyuki Otsuka, Yukihito Kondo, Ayaka Ueta, Eric Asaba Asaba Medical Research Foundation, Kohnan Hospital

**[Background]** In the 1986 Ottawa Charter for Health Promotion published it was asserted, "Changing patterns of life, work and leisure have a significant impact on health. Work and leisure should be a source of health for people" (WHO, p. 2). Yet, persons with extended psychiatric hospitalization often experience a lack of access to work, leisure, and social relations, contributing to occupational deprivation and alienation. A state of occupational deprivation and alienation is not only a threat to health, but to personal identities.

**[Purpose]** To explore and develop individual and group occupation-based interventions for persons with extended psychiatric hospitalization.

**(Method)** 34 persons with extended psychiatric hospitalization were interviewed, upon which an occupation-based program was implemented. The program was carried out between April-August 2009. Data was analyzed using the KJ method, in which qualitative data is thematically organized according to commonalities. Level of participation and changes in daily life routines were explored.

**[Results]** Participation in the new occupation-based group was compared with participation in pre-existing programming. Preliminary results suggest an increase in participation among 20 participants (5 persons participated at least 10 times per month than previously), no change was observed among 5 participants, and a decrease was seen among 4 participants. Five participants were discharged or transferred. Moreover, one participant reflected positively, "When I engage in these occupations I remember who I was before I was hospitalized."

**[Discussion]** Time and access to new occupations, provided participants opportunities to revisit past identities and see new platforms for self-expression. Engaging in occupation was not only a way in which to reclaim a sense of past, but also a mechanism through which to create and challenge new identities. People in many ways are what they do; when occupation provokes action in the face of deprivation and alienation, it is no longer simply about identities in the making, but about finding a way out of occupational deprivation and alienation.

## 作業療法における作業的場所と限界

小田原 悦子

聖隷クリストファー大学

【背景】 私は障害後の新生活構築を促す作業従事の要素について研究している. 作業従事,意味,作業参加の再開発 に対する作業的場所の持つ影響については多数の報告がある<sup>160</sup>. Hasselkus は, セラピストと患者が作業に従事して いる空間を occupational space と言い,その中で,特に,その作業従事が治療的な場合には,セラピストとクライアント の間に親密とつながりがあり,そこを occupational place と名付けた<sup>1)</sup>.小田原は,親密,安全,従事,共有を有する心 理社会的場所について述べ,その場所が作業従事と新生活構築を促すことを報告した<sup>60</sup>.私は,「場所 (Place)」という 用語は,人が作業をする環境や設定であり,物理的な意味だけでなく,社会,文化的な意味を含んでいると考えている. Rowles のように,場所を人の経験と関連付けて使う<sup>3)</sup>.

【方法】 身体障害を持つ老人のデイケアに勤務する経験を積んだ作業療法士に,担当する障害老人の作業療法経験に ついてインタビューを行った.作業療法士の作業療法経験を理解するために,インタビューに先立って,デイケアプロ グラムの参加観察を補助的に施行した.

【結果と考察】この作業療法士が満足した症例と困っている症例として話した脳卒中後遺症の60歳代の男性2症例の 作業療法経験を分析した.作業療法士がクライアントの作業従事と新生活構築を促進するために作業的場所を作ろうと したことは、両症例に共通していたが、作業的場所作りの成功は、クライアントの意味ある作業を共有する作業療法士 の能力により異なると考えられた.

タカ(仮名)は,身体的な訓練には励むが、 通所者、スタッフから孤立し、活動には全く参加せず、周囲を威圧するような様子だった. 作業療法士は彼が落ち着くように接し、身の周りのことと、ジグゾーパズル作りを勧めた. 彼の態度は穏やかになり、壁に掛けられた彼の完成した作品について喜んで話すようになった. 作業療法士は意味ある作業に彼が従事にするように共有することに成功した. さらに、この作業的場所から、彼が他の人たちと協力して新生活を構築するようにリードした.

一方,記名障害と反社会的行動のあるジロウ(仮名)は,身体の完全回復を目指し,自分で自宅の屋根の修理をしたいと希望していた.作業療法士は,ジロウと意味のある作業を共有できなかった.彼は他の作業をしようとしなかった.彼は周囲と繋がらず,作業療法士はジロウの作業的場所を作ることができなかった.

今後は、作業的場所を作業療法の概念的方策にするために、その限界を理解して克服するための研究が必要である. 文献

1)Hasselkus, B.R. (1999). Occupational terminology interactive dialogue. Journal of Occupational Science, 6, 78-79.

2)Hasselkus, B.R. (2002). The Meaning of Everyday Occupation. NJ: Slack.

3)Rowles, G, D. (2002). The meaning of place as a component of self. In E. S. Cohn.&B.A.Schell. (Eds.), Willard & Spackman's Occupational Therapy (pp. 111-119).

5)Shaw, L. (2009). Reflection on the importance of place to the participation of women in new occupations. Journal of Occupational Science, 16, 56-60.

6) 小田原悦子: よい老いのためにウチを作る. 作業療法, 27(8): 394-402, 2008.

## **Occupational Place in Occupational Therapy: Limits**

Etsuko Odawara Seirei Christopher University

[Background] My research investigates features of occupational engagement which promote creation of a new life after disability. Many researchers have emphasized the influence of place on occupational engagement, meaning, and redeveloping occupational participation<sup>1-6</sup>. Hasselkus described therapeutic occupational place (space in which the engagement process of occupation occurs), as one "of intimacy and connection between therapist and client" <sup>1)</sup>. Odawara reported a psycho-social therapeutic place of intimacy, safety, engagement and sharing, which promotes occupational engagement and establishment of a new life<sup>6</sup>. The term "place" means environment or setting in which humans do something not only in the physical sense but with the socio-cultural meaning. I discuss place relative to experience, as did Rowles<sup>3</sup>.

[Methods] I conducted, recorded and transcribed interviews and also observed therapy with an expert therapist at a day care program for elderly people with physical disability. Participant observation was used as a complementary tool to understand the therapist's experience.

[Results and Discussion] The therapist talked about two male clients in their late 60s, a satisfying therapy experience and a dissatisfying one. In these two exemplar cases, the therapist strove to make an occupational place to promote her clients' occupational engagement and establishment of a new life. However the success of the occupational place in the two cases could be differentiated by her ability to share meaningful occupational engagement.

Taka (pseudonym) was involved in physical training but his offensive attitudes scared people. The therapist treated him to calm his feeling and engaged him in occupations: self-care activities and jigsaw puzzles. His attitude became less threatening; rather, he enjoyed chatting about completed puzzles displayed. The therapist had succeeded in sharing meaningful occupational engagement and from this occupational place, coached his collaboration with others to establish his new life.

In contrast, Jiro (pseudonym), because of memory problem and antisocial attitude problems, desired only complete bodily recovery to repair the roof of his house. The therapist couldn't share engagement in this occupation. He would not engage in other occupations. He remained disconnected. The therapist couldn't develop a therapeutic occupational place for this person.

Further research is needed for understanding and overcoming the limits to developing an occupational place as a conceptual strategy for occupational therapy.

#### References

1)Hasselkus, B.R. (1999). Occupational terminology interactive dialogue. Journal of Occupational Science, 6, 78-79.

2)Hasselkus, B.R. (2002). The Meaning of Everyday Occupation. NJ: Slack.

3)Rowles, G, D. (2002). The meaning of place as a component of self. In E. S. Cohn.&B.A.Schell. (Eds.), Willard & Spackman's Occupational Therapy (pp. 111-119).

5)Shaw, L. (2009). Reflection on the importance of place to the participation of women in new occupations. Journal of Occupational Science, 16, 56-60.

6) Odawara, E. (2008) For good aging: Creating *uchi*. The Journal of Japanese Association of Occupational Therapists, 27(8) 394-402.

## 「意味ある作業をすること」,そして退院へ〜サウナでエンパワメント〜

## 宮里 浩<sup>1)</sup>, 佐藤 嘉孝<sup>2)</sup>

#### 1)特定医療法人 葦の会 オリブ山病院 2)岡山県精神科医療センター

精神科医療という名目の下においては「症状の改善」に焦点がおかれ、しばしば「作業的存在」としてクライエント が望む作業が制限されることがある.本報告では病棟内において問題行動(易怒的,多飲水,脱衣行為等)とみなされ る作業を行っていた事例に対し、「サウナに行きたい」という事例にとっては意味と目的があるが、職員からは「行う のは症状が改善した後」と思われていた作業を、作業療法士が積極的に取り入れる事によって、作業療法士が事例と他 職種との橋渡し役になりチームがまとまり、退院に至った経過とその考察を報告する.

A氏(60代男性,統合失調症,看護師,趣味は海を見る事,水泳,CD収集,5回の入退院,今回は入院後約1年 経過し退院を希望)は若い頃,自衛隊で体を鍛え,その後看護学校へ通い優秀な成績で卒業した事もあり自尊心が高く, 「ここにいる人と自分は違う」と対人交流に対して反発を見せていた.愛煙家でありながらタバコも吸えず,他患者の 騒ぎ声などで落ち着く場所も無く,それを注意すると暴言になり,逆に職員に注意され苛立ちが顕著になっていた.そ こでA氏に対し「サウナ」の事を話すとサウナには強い興味を示したのでA氏と話し,サウナをプログラムに導入し た.サウナでは作業療法士が近くにいる事を嫌がるが自分のペースで入浴し,湯船でくつろぎ,サウナで汗を流しなが ら隣にいる方に話しかけ,時間を見ながら水風呂を浴び,タバコを吸い,穏やかな表情を見せていた.それから院内に おいても作業療法士との間に会話する場面も見られた.数回サウナを重ねると,病棟内のタバコの持ち込みについてA 氏と作業療法士の間に衝突もあった.しかし,サウナへも行きたいA氏は作業療法士の言う事にも理解を示し,作業 療法士もA氏と話し合いながら院内でのタバコの本数増や時間開放の延長などの調整を行った.3ヶ月間程実施した 頃から,脱衣行為の前に温度調整の依頼や,体重測定で水の飲みすぎが無い事を示すなど自己表現の仕方が変化してい た.この頃には自分の容姿も気にし,退院の事を作業療法士と話し合うようになっていた.そこでA氏を含めチーム でA氏の変化や能力について話し合い,それを共通理解し,退院を支援する事でA氏もそれに向け頑張り退院に至っ た.

なぜ A 氏がサウナを通し退院にまで至ったかを考える.まず A 氏は、院内プログラムでは効果が少ないように見え た.それは、A 氏にとって「院内にいるという作業」は「患者という役割」に結びつき、「あるべき自分」とも遠く、 その結果、治療上「問題行動」と見られる作業を起こし、「症状が改善しない状態」となっていたと考えられる.そこ で A 氏にとって意味と目的があったと思われる「サウナ」が治療に役立つと考えプログラムに取り入れた.その「サウ ナ」は A 氏にとって元々好きな作業であった.しかし、この時の A 氏にとっては単に「好きな作業」としてだけでは無 く、そこには A 氏のしたい作業(自己決定でタバコを吸い、水を飲み、普通に人と知り合い、くつろぎ、汗を流すな ど)があり、そしてその「サウナ」という入院前からしていた作業をする事で自分が自分であるという存在感を感じ、 自分の居場所と実感する事で、それが A 氏のエンパワメントにつながったと考えられる.その中で作業を共有する作 業療法士(他者)に対しての受け入れや理解も持つ事ができたのではないかと考える.そこから A 氏はこれまで作業 疎外の原因でしかない職員という存在を A 氏の目標である退院の為の協力者へと見方が変化していったのではないか と考える.その変化の過程で周囲の人も A 氏への理解が深まり、退院という共通目標を実行する事で A 氏、作業療法 士、職員が退院への自信を深め、そして A 氏の一番の目標である退院をつかみ取る事ができたのではないかと考える.

# Doing significant occupation and linking the process to discharge. $\sim$ Empowerment at a sauna $\sim$

Hiroshi Miyazato<sup>1)</sup> Yoshitaka Sato<sup>2)</sup> 1)Oribu yama Hospital 2)Okayama Prefectural Psychiatric Medical Center

Under the auspices of treatment, a person hospitalized for mental illness often experiences restrictions to occupational presence at the expense of focusing on improving symptoms. The result of such restrictions is coined occupational alienation here. In this study, a client with behavioral problems (agitation, meddling, and excessive water intake) collaborated with hospital staff to reframe his behavioral problems, and introducing a sauna as meaningful occupation into the client's intervention program. This process contributed to the client's discharge.

The participant, Mr. A, is a former nurse in his 60's, diagnosed with schizophrenia and presenting as frequently agitated and feeling isolated. Mr. A enjoys going to the seaside, swimming, and listening to CD's. Based on information from the previous occupational therapist, the client had an affinity for sauna bathing, which was also confirmed during my interview with him. This was the impetus for introducing the enjoyment of a sauna into the occupational therapy program. Having a sauna, enabled the client to relax and bath at his own pace, take a cold bath, and smoke. Although Mr. A and the occupational therapist needed to resolve some conflict around bringing cigarettes onto the unit, the overall occupational process appeared positive. Based on observations, the client's facial expression went from being mostly stern to soft and relaxed. Moreover, the client and the team were able to reach a more common horizon of understanding through this process. Three months after the initiation of the sauna program, the client spoke of his behavioral problems. He said, "I was asserting what I wanted to do, just trying to manage." Through discussions and continued work with the team, the client was discharged from the hospital.

Having a sauna had been the client's favorite pastime before his hospital admission. Not being able to engage in this occupation served as a factor in experiencing occupational alienation. Reintroducing the desired occupation, gave the client new motivation to persevere. In this way, the sauna contributed to resolving a sense of occupational alienation as well as empowering the Mr. A to participate. This was an impacting factor in his discharge, which was his highest priority. He gained self-confidence and was active in his discharge planning process.

#### 引用文献

1) 吉川ひろみ:「作業」って何だろう,第1版. 医歯薬出版株式会社, p91~p95, 発行年2008年.

## 超高齢期を意味ある存在として生きようとする A 氏の適応

西野 由希子 藤本 一博

茅ヶ崎新北陵病院

<はじめに> 今回, 百寿を迎えようとする A 氏が, 衰えゆく身体とともに意味ある存在として生きようとしている姿 を観察した. 老いに向き合いながら作業的存在を維持しようとする A 氏の適応について考察した.

**〈事何・経過〉** A 氏は 99 歳女性で,慢性腎不全を患い長期療養病棟に入院している. 60 歳代のときに最愛の夫に先立たれ「一人で強く生きていく」ことを決意,70 歳代で退職し「動いてないとダメになる」と,様々な活動に「挑戦してきた」と語り,「近所のお友だちと毎日お茶をするのが一番楽しかった」と,充実した生活を送っていた.しかし2年前慢性腎不全となり入院した.主治医に「この病気で治療が必要なくなった人はいない」と言われ,娘にもA氏の家財道具を全て捨てられ,「帰れない」ことを悟り一日中泣いた.しかし,ある日A氏は作業療法室で右片麻痺の女性がゆっくりと刺繍する姿に感銘し,「まだできることがある」と刺繍を始めた.A氏は「百歳近いばあさんのこの姿を見て元気になる人がいればいい」と,様々な挑戦的な作業を求め,充実した生活を再び取り戻した.しかしこの春,肩の痛みが増悪し昼夜を問わずA氏を苦しめ活動性は急激に低下した.更に同じ病を患い同じ肩の痛みを持っていた友人が急死し,再度クライシスを経験した.A氏は身体の衰えを実感し「難しいのはこれで最後にする.命が持たない」と,刺繍だけするようになった.A氏は百寿を迎えるにあたり記念に書いた俳句を刺繍した.A氏は「人にあげたい言葉がある」と続けて俳句を刺繍するようになった.以前のような挑戦的な生活ではないが,A氏は刺繍に取り組み,作業的存在を維持している.

<考察> A 氏は、夫との死別時に決心したことを体現するように様々な活動に挑戦し、そして多くの友人との交流に価値を置いた生活を送っていた.しかし入院によるこの生活の喪失は A 氏の自己価値を揺るがす大きな痛手となった. 自分の存在意義を見いだせない入院生活を送っていたが、自分よりも身体の不自由な人が懸命に作業に励んでいる姿は A 氏の心に鮮明に映った.入院前のような交流はできなくとも、挑戦的な生活ができることに気が付き、そこに価値を見出した.しかし、不可避的な老いによる身体の衰えを感じ、第二の生活も脅かされ、今回は今までのような作業的存在を継続することはできないことを感じ取った.さらに身近な友人の死により、有限である生を強く意識し始め、新しいことに挑戦し習得する時間はないことを悟った.だからこそ A 氏は、老いた身体でも今、確実にできる刺繍だけをすることで作業を継続できることを選んだ.そして、この新たな作業的存在のあり方は超高齢者である A 氏がそれを作品というかたちにして他者へ思いを伝える新たな手段であり、限られた生を意識しながら自分の生きたあかしを残そうとするものとなった.このように A 氏の作業は更に深く意味づけられ新たな発達を遂げることができた.

Baltes は加齢に伴う心身機能の低下があっても、選択・最適化・補償をすることによって、適応的な発達が可能であ るという「補償をともなう選択的最適化理論(SOC理論)」を提唱している.この理論に当てはめてみると、A氏は、 現在の身体で可能な作業を選び(選択)、作業に従事し続け(最適化)、独自の作業の意味を見出した(補償)、と言え る.一見A氏の経過は負の経過と捉えられるが、A氏は老いを受け入れ、作業的存在を維持しようとした「適応能力」 と捉えることができるのではないか.

我々作業療法士は、クライエントが様々な作業に抱いている象徴的な意味を適切に理解し、クライエントにとって意味のあったテーマを現在の活動に折り込むことで作業的存在であるよう援助する.その際、クライエントの本来持ち合わせている適応的な発達を信じ、見守る姿勢も必要ではないだろうか.

#### <文献>

1) 谷口幸一・佐藤眞一編著:エイジング心理学 老いについての理解と支援.北大路書房,2007年

 Baltes, P. B., & Smith, J. :New frontiers in the future of aging: From successful aging of the young old to the dilemmas of the Fourth Age. Plenary Lecture for Valencia Forum, Valencia, Spain, 2002

# Adaptation taken by Mrs. A in trying to survive oldest-old age as a meaningful existence

Yukiko Nishino, Kazuhiro Fujimoto Chigasaki shinhokuryou hospital

<**INTRODUCTION>** The purpose of this article is to discuss the adaptation process of a person in maintaining her meaningful existence despite her decreasing functional capacity.

**CASE&PROCESS>** Mrs. A, 99 years old, had tried varied activities to challenge and enjoyed tea time with lots of her friends. But she was hospitalized in a long-term care institution two years ago. Her daughter discarded her whole household goods because of the doctor's words for her fatal disease. Since then, she convinced herself she had no home to return and cried all day. One day, deeply impressed by a hemiplegic woman who tried to knuckle down to her embroidery, she said "There's something even I can do!" Then she attempted various tough handicrafts, saying "I'd be pleased if others get encouraged by watching that even such elderly is striving like this." From this spring, however, she started to suffer shoulder pains, followed by her faculties decreasing. The sudden death of her friend who had same illness and same shoulder pains gave her an additional blow. She got into a crisis again. She understood her weakening seriously and said to quit challenging things because the time was limited. After a while, she began embroidering a poem which she wrote in commemoration of her 100 year birthday. Since then, she enjoyed embroidering her poems saying "I have a message for people to read." Gradually she resumed her meaningful living; to make embroidery of her own statement with enjoyment.

**COISCUSSTION** Trying to do variety things and interacting with a lot of friends was life worth living for Mrs. A. And, so it was a tribulation that her life would become meaningless and pointless. It was just then that she saw a person, whose bodily function was much more severe than hers, was working on an occupation. It was a striking impression. She was awakened by it and retrieved her aggressive and worthwhile living since then. But recently her second life had to be intimidated by advancing age along with weakening. Consequently she chose the least occupation she could continuously do for sure at this stage under her condition. Her whole concept of new way to maintain her occupational being was just to create her works for passing along her thoughts to people and for her living proof. This is the reason why she could invent much deeper meaningful occupation.

Baltes advocated "Theory of Selective Optimization with Compensation (SOC Theory)": an adaptively development can be achieved even by those who suffer from deterioration due to their age, through a course of selection, optimization and compensation. Mrs. A's decision to limit the range of her occupational selection and lower the challenge level, could be considered as her "adaptability" that she developed through her mental and physical depression due to inevitably advancing age. She was struggling to maintain her meaningful existence by optimizing the occupation which means a great deal for her. Occupational therapists should not intervene too much when the clients begin suffering from their declining faculties. If we believe potential abilities exist in them and keep an eye on them carefully to draw out such potential to acquire an occupational being, we may come across an adaptively optimized development being achieved by them.

- 1) Taniguchi, Kouichi & Satou, Kouichi: Psychology of aging ~The comprehension and support for aging~, Kitaoujishobou, 2007
- Baltes, P. B., & Smith, J. :New frontiers in the future of aging: From successful aging of the young old to the dilemmas of the Fourth Age. Plenary Lecture for Valencia Forum, Valencia, Spain, 2002

畑間 英一

"Grupo Taki"主宰

僕は1964年炭鉱の町であった福岡県飯塚市で生まれました.小さな頃から落ち着きがないと言われ続け,勉強は嫌い でいつも怒られてばかりいました.中学生になり,飛行機が好きになり高校ではバイト代をすべてラジコン飛行機につ ぎ込みました.もともと手先は器用で,イラストも友人からはうまいと言われていたし,他人の模型飛行機をつくって バイトもしていました.

大学の時にハンググライダーと出会い、学校はそっちのけで、のめりこみました.

そして大学4年の春,ハンググライダーは電線に触れて墜落,自由に動いていた足や手はまったく動かなくなりました.

障害者になるなんて想像もしていませんでした,夢ではないか?目覚めたら普通に動くのではないか?何日も何日も そう思って朝を迎えました.そんな危険な事をしていたのだから,覚悟はしていただろうと言われますが, 死ぬかも という想像はしても車いすになるという想像はしませんでした.

入院生活で初めてリハビリという言葉を知りました,作業療法士,理学療法士という職業がある事も初めて知りました.リハビリはおもしろくない作業でした,「こんな錘の袋を引っ張って何になる?」,「パチンコの玉はつまむ為じゃなくて,打つ為なのに!」と愚痴ばかり.ただ当時は,リハビリをすれば「アルプスの少女ハイジのクララ」のようにきっとまた動くようになると言う希望だけで作業をしていたように思います,しかし希望は叶う事なく2年後に退院.

退院後は障害者団体,テニス,バスケットのクラブ,訓練学校等いろんな場所に顔を出し旅行や運動会,国体にも出場して障害者の自分にもできる事について再確認していたように思いますが,その中で何かが違うと感じていました. 飯塚でおこなわれた国際テニス大会に行った時の事,その何かが明確になりました.

ある選手の方が、「あなたはテニスをやらないの?」と聞いて来たので「はい」と答えました、すると「自分の障害 に負けてはいけない、あなたのレベルならテニスはできるから挑戦してみなさい」と言われたのです.

え?テニスは好きでやるものではなく、障害に挑戦する為にやっているの?

障害者の作業って「障害を克服」「障害に負けず」といったように障害があってもできる事というキーワードで周囲 の人も障害者本人も考え、「やりたい事」ではなく「できる事」をあまりに重視していないでしょうか?

現在,僕は,仲間といっしょに,各地で演奏活動をしています.趣味なのでお金をもらうつもりもなく,結果として ボランティアなのだが,人にその事を言うと立派な活動ですねと言われる事があるけども,演奏は誰かに奉仕する為で も立派な人に思われたくてやっているものではなく,好きだから楽しいからやっている作業なのであって,ましてや障 害を克服する為では決してない.仕事も,社会参加がしたいとか生き甲斐を求めて働いているというよりは,無年金だ し,やりたい事も多いから働かなければ生きていけない事が一番の理由です.もちろんその中でやりたくない仕事をす るつもりはないので,現在の仕事も不謹慎かもしれませんが,楽しみながらやっています.

僕の考える作業とは「やりたい事」を実践する事で、必然的にできなければならない作業が発生し、それをなんとか して工夫して実行し、どうしてもできない事は手助けしてもらい、その繰り返しで少しずつ「できる作業」を増やして いく事が理想なのではないかと思います.

何がやりたいかは千差万別だし、皆がやりたいように生きる事を推奨している 訳ではありませんが、「やりたい事」 の実践は失われた能力を回復させるのに大きな効果があるのではないかと思います.さすがに中年となった身体は無理 も利かずガタガタではありますが、これからも自分の個性である落ち着きのなさを貫き「やりたい事」を無理しない範 囲で続けていくつもりです.

Eiichi Hatama "Grupo Taki" the president

I was born in 1964, Iizuka city, Fukuoka where was famous of a coal mine.

Many people said to me I was brisk. I disliked study and I was scolded from someone every time. When I was a junior high school student, I became to have interest for airplane. My all salaries from my part-time job spent the radio-controlled airplanes when I was a high school student. I was clever with my hands originally. My friends said to me I was good at drawing the illustrations. I made other's model airplanes and got the rewards.

I encountered a hang glider, I was enthusiastic about it when I was an university student. When I was a 4 grade student in spring, I and my hang glider hit an electric wire, and I dropped on the ground. Then my legs and hands could not quite move. I had never imagined I became a handicapped person. I thought this was in the dream, my legs and hands could move after I woke up. I saw ever morning while I woke up. Someone said to me you might be ready to become handicapped person because I engaged in such kind of dangerous activity. However I had never imagined I became to use a wheel chair even though I imagined I passed away.

I knew the word of rehabilitation during I entered the hospital for the first time. I noticed there were occupational therapist and physical therapist as one of jobs for the first time too. Rehabilitation was not interesting occupation for me. I complained "Why should I pull such heavy bags?" and "I think pinball exists to play not to pinch!". However I remembered I had hope I could move freely like Clara who was one of characters of Heidi  $\sim$ A girl of the Alps~ if only I engaged in rehabilitation at that time. But I discharged the hospital without my hope never realized.

After discharge the hospital, I participated in the group of handicapped population, the club of tennis and basketball, the job training school and so on. I could realize my capacities through participating in travel, a sports meeting and the National Athletic Meet. However I felt something was different in my mind. I was sure my feeling that something was wrong when I went to international tennis tournament in Iizuka.

One player asked me "Do not you play tennis?" and I replayed "No". And this player said to me "Let's play tennis because I think you can play tennis. You should not give in your disabilities."

Huh? I thought you played tennis in order to overcome your disabilities not for preference?

I think many handicapped people and those around them focus on the keywords of "overcoming disability" and "never give in disability" for occupation which are participated by handicapped people. I wonder they value possible occupation better than desired ones.

Now I open the concerts with a group in various places. This occupation is hobby for me, so I don't intend to get money. I play as volunteer. When I talk to this occupation to someone, he/she tell me that my occupation is creditable conduct. However I perform for my pleasure, it is not be impressed I am creditable person and it is not to overcome my disability at all. I work because I have no pension and I want to do many activities than I want to join the society and to look for worth living. Needless to say, I enjoy my job because I don't want to do undesired work.

I think occupation is to practice desired activity. When I encounter some difficulties to do something, I would contrive and practice them. If I cannot practice one occupation, I asked someone's help. I think they are best ways to increase possible occupations by dint of using these strategies gradually and repeatedly.

I know desired occupations are various for each one and I never recommend every people live freely. I believe practicing desired occupations have much effectiveness to recover losing abilities. Now I am a middle-age man and I feel hard to do something. However I am going to continue desired occupations with my personality of actively without overwork.

葉山 靖明

株式会社ケアプラネッツ代表取締役

#### (1) 旅行好きの専門学校講師 (過去の作業)

25歳の夏に南米ペルーの首都リマに向かった.そこから,地球上を東に船と列車で進み,10ヶ月後に上海にいた. 「青年は荒野を目指す」を地でいっていた.私にとってそれはレジャーではなく「文化的生産活動」であった.国ごと の文化,民族,自然,遺跡・・・.飽きること知らず旅をした.

帰国して「家族」を持とうと思った.結婚して3人の子供ができた.専門学校で会計学,税務計算を学び,そのまま 講師になった.これは楽しいというより喜びだった.「教育」とは人間の本能であり,私をとりこにした.大学生に専 門的知識を教えることは,やはり今考えると「生産的活動」であったのだろう.だから,大きなやりがいを感じた.

#### (2) リハビリ目的の陶芸, ドライブ, そして旅行 (障害による作業)

40歳の冬に脳内出血を患った.いわゆる「片マヒ」になった.病院内で治療してくれた作業療法士に感動した.しか し,病院の外には作業療法士はおらず,自分で「作業」,とりわけ「レジャー的な作業」に専らのめり込んだ.特殊な 装具でギターを弾きバンドでコンサートを行い,陶芸を習い,改造車を運転し,そして,奈良旅行に行った.

どの作業もその自己効力感から心も体も自然に動いた.

悩んだが勤めていた専門学校は退職した.学校に残っても職場の配置転換で自分の「存在」が小さくなってゆくだけだった.私には耐えられなかった.

#### (3) デイサービス経営. そして「作業」を利用者に. (現在の作業)

前述の作業療法の自己体験から、高齢者や障害者に「作業療法」を提供するためにデイサービスを設立したいと思った.勝手に使命感に燃えていたように記憶している.

42歳の春に「デイサービスけやき通り」はオープンした.

私にとって意義のある作業は「利用者と一緒に作業を探し,作業に癒され,作業により成長すること」であると思う. 利用者が「作業」により生き返り,他の利用者と繋がり,和になり,広がっていく.そして作業によってその人の「存 在」が顕在化する.

定員10名の小さなデイサービスは満員である.作業をコンセプトに置いた試みに多くのケアマネージャーが理解を示してくれ、共感してくださる.有り難い.

#### (4)「講義という作業」が私を生き返らせる. (未来の作業)

そして、今は44歳の夏.

嬉しいことに最近は昔のように大学,専門学校で教壇に立つ機会が多い.教科はもう「会計学」や「法人税法」では なく「地域作業療法学」等である.(実際は体験談だけだが・・・)

「講義という作業」は純粋に私を生き返らせる.「講義という作業」が私の心と体に働きかけているのである.

#### (5) 作業と私

世間では作業に対する認識がまだ低い. だが, 説明してあげると誰もが眼をキラキラさせる. 本能で理解するのであろう.

酸素や水と同じように「作業」は人間に必要、かつ不可欠だ.

だから、私の人生のどの場面においても「作業」が満ち溢れているし、人生をそして私を「作業」が彩る.

そして、これからも「作業」は私を成長させるだろう.

完

Workshop: Occupation and I ~ I engage in occupation to become myself ~

#### Yasuaki Hayama Care planets Inc.Representative director

#### (1) The lecturer in the special school who liked travel. (Past Occupation)

I went to Lima where a capital city of Peru when I was 25 years old. Then I moved to East area on the earth by the ships and trains. I arrived at Shanghai 10 months later. I came true "A young man goes toward wasteland. This is cultural productive activities for me not leisure activities. I encountered each country's culture, nation, nature and remains and so on. I traveled not to get tired about trips.

I thought I wanted to make own family after I finished trip. I marriage and got 3 children. I studied accountancy and tax matter in the special school, and then I became the lecturer. My job was delight better than pleasure. I thought education was human's instinct and captured me. To teach some special knowledge for the students could be productive activities for me. So I felt much sense of satisfactions at that time.

#### (2) Ceramics, Drive, and Travel for rehabilitation (Occupation after CVA)

I suffered from brain hemorrhage when I was 40 years old in winter season. I became the so-called hemiplegic person. I was impressed by one occupational therapist who treated me in the hospital. However, there were no occupational therapists outside hospital, and I immersed myself in occupation, especially leisure occupations. I played the guitar which was remodeled in the band and gave the concerts, learned ceramics and traveled to Nara.

Every occupations moved spontaneously my mind and body accordingly self-efficacy.

I retired the special school after all my efforts to think about my job. If I remained the special school, I should change my position and I felt my existence was loosing. I could not bear.

#### (3) To run the day care and to offer occupations to users. (Current Occupation)

I thought I would like to run the day care for elderly and handicapped people in order to provide occupational therapy accordingly my former experiences. I remembered I was fired with a sense of mission.

I started the day care "Keyaki Dori" when I was 42 years old.

I think meaningful occupations for me are that I look for the occupations with users; we heal and develop though occupations. The users revive, are linked with others, make harmony and expand through occupation. And each person's existence becomes obvious accordingly occupation.

My small day care with the capacities of 10 is full of users. Many case managers agree and show sympathy my trials which focus on the concept of occupation. I appreciate them.

#### (4) The lecture as occupation revives me (Future Occupation)

Then I am 44 years old in summer now.

To my delight, I have many opportunities to stand on the platform in the university and the special school recently as same as past. I teach "Local occupational therapy" (actually I speak accordingly my experiences) not accountancy and the law of corporation tax.

The lecture as occupation revives me purely. The lecture as occupation works on my mind and body.

#### (5) Occupation and I

I think the society does not recognized about occupation fully. However whenever I explain about occupation to someone, his/her eyes brighten up. I think he/she may understand my saying instinctively.

I think people need occupation as same as oxygen and water, and cannot miss it.

So occupation fulfills and paints for my life.

And I believe occupation develops me in future.

End

シンポジウム「作業科学のネットワーク構築~小さな勉強会から世界的組織まで~」

#### 花山 友隆

豊島病院リハビリテーションセンター:鹿児島県

#### 1. 勉強会の名称

作業療法研究会(鹿児島)

#### 2. どのようなきっかけではじめたか?

作業療法ってなに?ということが、学生時代の臨床実習から臨床に出てからも私の中で大きなテーマでした.養成校 で使用していた教科書には作業という言葉が手工芸(陶芸,木工,皮細工など)としてまとめられ、どうしても講義で学 んだ一般医学やADL、高次脳機能障害と作業とを関連づけることができませんでした.臨床に出ると、その思いは更に 強くなり、日々の臨床の中で違和感のある毎日でした.

そんな中,職場の先輩方の「作業について知ろう.作業を用いて介入してみよう」という姿に共感し,試行錯誤しな がら作業療法を行っていきました.また作業科学セミナー(第8回:広島県三原市)に参加する機会にも恵まれ,作業 について触れることができました.そして,徐々に臨床でも視点が変わりはじめ,作業について考え,説明を行いなが ら導入をしていくようになりました.その結果,これまでの視点では得られなかった変化を,いくつも目の当たりにし, この時,作業の魅力やひとにとって作業は欠かせないことだと痛感しました.

私自身が多くの方と出逢い、共に成長できたように、作業療法士として作業について話し、同じ視点で考える作業療法士の職場や環境があればと思い、研究会を立ち上げました.

#### 3. 頻度, 内容, 参加者 (どういう方々, だいたいの人数)

開催頻度は1ヵ月に1回. 内容は作業療法に関することとしていますが,現在は参加メンバーの希望もあり作業科学を中心に開催しています.参加者は全員,作業療法士で現在11名のメンバーがいます.

#### 4. 勉強会の様子

作業科学の書籍(作業科学~作業的存在としての人間の研究~,「作業」ってなんだろう)を中心に、テーマ(各章)に ついてレポートを作成.当日の研究会では、テーマについてのディスカッションを中心に進行しています.

#### 5. 勉強会をすることで主催者、参加者の何が変わったか?

現在,メンバー全員で勉強をするという参加型のスタイルで,作業科学に関するテーマを中心に開催しています. 作業を知ること,作業の重要性を作業療法士に伝えることの難しさに直面する半面,対象者の生活や過去・現在・未来の 人生と向き合うことで,新たな発見をメンバーで共感できるように配慮しています.

参加メンバーの間では、「まずは自分自身の作業を見つけ、作業の重要性を体験しよう」という動きが見られはじめて います.自分自身と向き合い、過去の作業を再び始めたり、新たな作業を見つけるために情報を集め、始めたりと、作 業の話をしている姿を目にするようになりました.作業療法の臨床においても結果は別として、自然と対象者の作業ニ ードを知り、その作業が可能となるように試行錯誤しています.また他職種や家族も作業を知り、他職種との連携や家 族も参加するようになったという意見も聞かれています.

#### 6. これからどのように勉強会を進めたいか?課題は何か?

もう少しメンバーを増やしてネットワークの構築を進め、作業について様々な意見を出し合い、内容の濃いディスカッ ションができるようにしていきたいと思います.

#### 1. Group name:

Occupational therapy research study group (Kagoshima)

#### 2. Why we started this group.

The question, "What is occupational therapy?" has remained with me since clinical fieldwork during OT school. OT textbooks describe occupations as handcrafts (e.g.; ceramic, woodwork, and leather craft), yet it was difficult for me to find a clear relationship between these occupations and general medicine, activities of daily living, and higher brain functions. After I began working in a clinical setting, this muddled idea of occupation became stronger and I felt unsettled in my daily work, which seemed to be filled with happenstance trial and error.

One day my supervisor encouraged me to "study more about occupation and the use of occupations in intervention." My supervisor and I went to the 8<sup>th</sup> Occupational Science Seminar in Mihara, Hiroshima, where I had an opportunity to explore the idea of occupation more closely. Gradually my vision for occupation changed, I reconsidered the meaning of occupation, and felt able to explain occupation to my clients, family, and staff during OT intervention. I saw various changes in the clinical setting that I had never experienced before I encountered occupational science. Since then I have realized the power of occupation and began to understand people as occupational beings. I established the occupational therapy research study group in order to focus on and discuss occupation with other like-minded occupational therapists.

#### 3. Frequency, content, and participants

Our group meets once per month and currently consists of 11 occupational therapists. Although we started as a group wanting to study the topics in occupational therapy, we have focused on occupational science based on popular demand amongst our membership.

#### 4. The study meeting context

We read and review occupational science literature (Zemke & Clark: Occupational Science~The Evolving Discipline~, Yoshikawa: What is Occupation? ~Introduction of Occupational Science) and write reports regarding particular themes. We discuss these themes during our meetings.

#### 5. Changes after study meetings?

Currently we are studying topics in occupational sciences and all members try to actively participate in the study group. Understanding the complexity of occupation and conveying this to other therapists is difficult. However, this difficulty is offset by being able to explore past, present, and future occupations among clients as well as being able to share these findings with other therapists.

Amongst our members, we began with the goal of, "finding our own occupation and to experience the importance of that occupation." We took up past occupations, reflected upon our experiences, and gathered information about the new occupation. This process helped each of us understand occupation more fully as well as share our experience with others. In clinical practice, each of us has tried to explore and address client needs, albeit through trial and error. Through this process we have deepened relationships with other professions and the client's family members, enabling them to join in occupation with the client.

#### 6. Tasks for our group?

We think we want to increase the number of members, and to extend our network, in order to exchange opinions about occupation and deepen discussions. In order to promote health through occupation, we take opportunities to talk about occupation with clients, their families and other professionals.

シンポジウム「作業科学のネットワーク構築~小さな勉強会から世界的組織まで~」

#### 上江洲 聖

琉球リハビリテーション学院:沖縄県

#### 1. 勉強会の名称

作業を問う会.通称,さとう会.発足から8ヶ月間議論した結果,作業(の意味を)問う会という名称に決定した.沖 縄を離れた発起人の佐藤嘉孝氏への愛情も込めた.

#### 2. どのようなきっかけではじめたか?

2008年9月に沖縄でAMPS講習会が開催されたこと、AMPS講師の村井先生と古山先生によるOSインフォメーション講習会が開催されたこと、その講習会には平日にも関わらず90人の参加者が集まったこと、MOHO勉強会でOSセミナー 演者と参加者が伝達講習会を実施したこと.これらの機会と出会いを経て、必然的に集った約15人を中心に発起した. 杯を酌み交わしながら決めたことは、全員が主催者である、事例研究・量的研究・英論文抄読を中心に展開する、メー リングリスト(ML)で質疑応答の時間を有効活用する、未熟さを恐れず作業の魅力と可能性を追求する、だった.こ うして2008年12月19日、月明かりの下で勉強会は誕生した.

#### 3. 頻度,内容,参加者(どういう方々,だいたいの人数)

毎月開催.広報は口コミだけ.内容は事例報告.毎回の参加者は20人前後で、精神・身障・教育領域の急性期から維持期で活躍する作業療法士.1年目から15年目以上の経験者である.将来的には学生やクライエントの参加を積極的に促そうと計画している.

#### 4. 勉強会の様子

「作業科学」と「『作業』って何だろう」、をほぼ全員が所持し、事例検討の中で支援の方向性や作業的意味について調べながら互いに理解を深めようとしている.過去の演題は、精神科デイケアを利用するA氏の料理という作業の意味、高齢者グループホームを利用するB氏と家族にとっての「よりよい存在」、90代で独居するC氏と娘にとっての人形遊びの作業的意味、幼稚園で対応が難しいと言われたD君と保母にとっての作業参加、介護保険デイケアを利用するEさんにとってのサンシンを弾くという作業の意味と広がり、精神科病棟に入院するFさんにとっての音楽を聴くという作業選択と作業参加、などであった.クライエントと作業療法士がその作業を選択した過程に参加者は関心を抱き、クライエントの「よりよい存在」に向けた支援と作業の可能性を共に模索している.

#### 5. 勉強会をすることで主催者、参加者の何が変わった?

私たちは知識や技術を与えられるという意識で勉強会に参加していない.勉強会の主催者は、すべての参加者であるという認識を共有している.ゆえに不安も大きいが、主体的に参加するという作業選択の喜びを抱いている.私たちは、特定の作業の文化的意味や個人の生活文脈が、作業の意味に与える影響を再認識できたと話し合っている.臨床経験の中で生まれた疑問と発見を、同じ価値観の仲間と言葉で共有できる喜びも感じていた.この経験は自信を持って作業という言葉を臨床で表現できるようにした.さらに、今まで以上に作業の意味を考える習慣を私たちにもたらした.同時に、より深く作業科学を追求する必要性を感じ始めた.また、他の作業療法士に対して、作業科学が作業療法に及ぼす影響について説明したいと願うようになった.このように、勉強会は作業療法士としての私たちに、可能性と存在意義を問う意味を教えてくれた.

#### 6. これからどのように勉強会を進めたいか?課題は何か?

#### 1.現状の課題

体系的知識の不足:作業科学に定義された概念の解釈と実践への適応に不安がある.
 仮説検証の不十分さ:質的研究を証明する量的研究の必要性を感じてきた.
 勉強会運営の役割が曖昧:発展させるために計画的な事務,広報,会計などが必要.

4)限定された参加者:新人への啓蒙が不十分,他職種とクライエントは参加していない.
5)学術活動における技術の未熟さ:知識不足に加えて論理的思考と表現力の不足を実感.
6)公益活動計画の方向性が不安定:発足時に決定したが方向性が不明瞭なまま経過.
<u>2.今後の方向性</u>
1)指導を仰ぎながら英文と和文の文献抄読をする!
2)仮説を証明するための量的研究チームを組む!
3)勉強会の運営と啓蒙活動を計画的にする!
4)学生,他職種やクライエントの参加を積極的に依頼する!
5)学術活動の意識と技術を向上するために指導者を確保する!
6)作業科学が求められる社会貢献を制度と職域を超えて実現する!

#### Symposium

Sei Uezu Ryukyu Rehabilitation Academy: Okinawa

#### 1. Group name

Our group name is "Sato-kai," which was decided 8 months into the formation of our group. The name was decided in part to honor Mr. Yoshitaka Sato who promoted this group. The focus for our group is to explore occupation.

#### 2. Why we started this group

In September 2008, following an AMPS course held in Okinawa, Dr. Murai and Ms. Koyama spoke about occupational science at a local information session. Despite being a weekday, about 90 OT's attended. On another occasion one member who presented at an OS seminar, together with other members, reported about occupational science at our Model of Human Occupation study group. Through these opportunities and encounters, 15 OT's created the present study group on December 19<sup>th</sup>, 2008. We decided that every group participant would be a leader, and subsequently we focused on case studies, quantitative research, reading English thesis, and debating through a mailing list.

#### 3. Frequently, contents and participants

Our group meets every month, and invitation is by word of mouth. We are about 20 occupational therapists (experience ranging from 1-15 years) who work in mental health, physical disabilities, education area, as well as acute and chronic settings. We intend to open the group to OT students and clients in the near future.

#### 4. Study meeting context

Members have the book, Occupational Science: The Evolving Discipline" and "What is Occupation? Introduction of Occupational Science." We use these books in order to think about and support ideas about occupation through case studies. Past topics were: what is the meaning of cooking for Mr./Ms A who attends a mental health day care center; what characterizes good existence for Mr./Ms. B who lives in group home; what is the meaning of playing with a doll as occupation for Ms. C and her daughter who live alone in the community; what is occupational participation for Mr. D, a kindergarten boy with troubled behavior; what is meaning and extent of playing San-shin as occupation for Mr. E who uses day care center under care insurance; what is occupational choice and participation for Mr./Ms. F who listens to music as a psychiatric inpatient and so on. All group members share an interest in the process of thinking about best interventions and occupational possibilities for the client's.

#### 5. Changes after study meetings?

This group was not intended as a place to develop techniques, but all the members instead share in leadership to develop an

understanding of occupation in theory and practice. Although having many leaders creates for some uneasiness, we also have a lot of fun being active. We have gained much from sharing questions and findings from emerging clinical settings. Through this process, we collectively feel more able to express our clinical reasoning around occupation with confidence. Moreover, we have developed a habit of thinking in terms of occupation and seeing a need to deepen our knowledge of occupation and its possibilities. Moreover, we seek to further explore the synergies between occupational therapy and occupational science.

## 6. Tasks for study group

## 1. Current objectives - topics to address

1)Lack of systematic knowledge : We lack confidence and understanding about occupational science and its application in clinical practice.

2)Insufficiency of research : We find a need to do quantitative research in order to test hypothesis generated through qualitative research.

3) Each member's role is vague: We want to become more structured and define roles such as: affairs, public relations, and finance.

4) Limited participants: Our publicity activities are insufficient. Other professions and clients don't participate in our group.

5)Technique for academic is immature: We lack theoretical depth in the group.

6) Our project for public activity plan is unclear: We want to host a public event, but this is not materializing.

## 2. Future Plan

1)Reading literature (Japanese and English) with supervision !

2)Developing projects to do quantitative research !

3) Managing study meetings and publicity activities according to the plan!

4)Recruiting OT students, other professionals, and clients to participate in our group!

5)Finding supervision in order to develop academic activities and knowledge!

6) Exploring contributions of occupational science on the social system and the scope of our work !

シンポジウム「作業科学のネットワーク構築~小さな勉強会から世界的組織まで~」

## 近藤 昭彦

麻生リハビリテーション専門学校:福岡県

#### 1. 勉強会の名称

作業療法研究会

#### 2. どのようなきっかけで始めたか.

運動コントロールモデルを中心にしたアプローチを主に行なっている病院に勤務していたが、もっと作業療法士のアイ デンティティをしっかりと考えることが出来るようになりたいと思い、仲間同士で始めた.

3. 頻度, 内容, 参加者(どういう方々, だいだいの人数) 頻度:月に1度. 現在6年目 内容:作業療法に関すること全般. OTの歴史, 作業療法理論, OSについてなど 参加者:福岡近郊の作業療法士・理学療法士 約50名 形態:セミクローズ

#### 4. 勉強会の様子

現在は、各病院持ち回りで、現在取り組んでいるトピックスについての発表をしてもらっている.事前にテーマを教えてもらい参加者は可能な範囲でレポートを作成して参加する.その為、活発に質問や疑問などを参加者同士で話し合うことが出来る.

#### 5. 勉強会をすることで主催者、参加者の何が変わったか.

作業療法士としての専門職に対する理想像が以前よりも明確になりつつある.

#### 6. これからどのように勉強会を進めたいか?課題は何か?

継続して参加してほしい為、セミクローズの形態は維持し、各地域で同じような勉強会が作られ、年に一度は地域で交流できるようにネットワークを築いていきたい.課題としては、若い作業療法士の参加は多いが、より経験や臨床での問題を抱えている、OTRの参加が乏しい為、今後、更に会員を増やし、地域の中核になって動いてもらいたい.

Symposium

#### 1. Group name

Occupational therapy research study group (Fukuoka)

#### 2. Why we started this group

The hospital at which I worked emphasized a motor control model for rehabilitation. However, based on an interest to further develop my identity as an occupational therapist, I established this study group together with like-minded colleagues and friends.

## 3. Frequency, content, and participants

Frequency : Once per month, ongoing for 6 years to date.

Contents : General topics including history and theory of occupational therapy, as well as occupational science. Participants : Approximately 50 occupational therapists and physical therapists living in the Fukuoka area. Form : Semi-closed group.

#### 4. The study meeting context

One participant reports on a topic from his/her practice or worksite. All participants receive a brief description of the theme/topic prior to the meeting, and can thus prepare questions and points for discussion. All participants discuss actively.

#### 5. Changes after study meetings?

Identities as occupational therapists have become clearer to participants over time.

## 6. Tasks for our group?

In order to maintain focus and interest, we want to continue with a semi-closed group. The hope is that similar groups emerge in other communities, and that networks can be formed between these groups in order to host a larger meeting annually. Our group has many young members, but we hope that anyone who feels the need can participate in our group and that he/she will apply the knowledge in his/her community.

シンポジウム「作業科学のネットワーク構築~小さな勉強会から世界的組織まで~」

#### 浅羽 エリック

財団法人浅羽医学研究所付属岡南病院・カロリンスカ研究所:岡山

1989年,エリザベス・ヤークサの主導のもとに、南カリフォルニア大学に作業科学の博士課程が作られた.同じ頃、 オーストラリアのアン・ウィルコックは、産業化以後の社会において増え続ける健康問題にどのように取り組むべきか、 また人間が作業的存在であることへの意識をどう高めていったらよいのか、思案していた.今日知られているように、 作業科学はこの二人の初期の取り組みから生まれてきたものである.

それ以降,作業科学ジャーナルが発行され,世界中で作業科学の学士・修士・博士課程のプログラムが作られ,各国 または国際的なグループが組織されてきた.また,研究・教育・政策の方向性の議論の場としてシンクタンクが催され ている.

このシンポジウムでは、作業科学の教育や研究の発展に関する国際的傾向と、作業科学のグループや組織等によって 行われているいくつかの取り組みについて紹介したい.また最後に、自分たちがそれらにどう関わっていくか、また自 分自身で勉強会を始めるにはどうしたらよいか、などについても述べたい.

#### Symposium

## Eric Asaba

Asaba Medical Research Foundation, Kohnan Hospital, Karolinska Institutet: Okayama

In 1989, under the leadership of Elizabeth Yerxa, a doctoral program in occupational science was established at University of Southern California. Around the same time, Ann Wilcock from Australia was contemplating how to address increasing health problems in post-industrial societies and how to increase awareness about the human as an occupational being. Occupational science as it is known today, is generally credited to the early work by Drs. Yerxa and Wilcock.

Since then, the Journal of Occupational Science was launched, undergraduate as well as graduate programs in occupational science have developed around the world, local and international societies have been established, and think tanks have been hosted to provide direction for research, education, and policy.

The aim of this symposium segment is to briefly illustrate some international trends in the development of occupational science education and research, followed by examples of the kind of work being undertaken by small occupational science groups as well as larger organizations. I will conclude with some reflections on how to get involved and how to start a study group of your own.